



KURDISH A: LITERATURE – STANDARD LEVEL – PAPER 2 KURDE A: LITTÉRATURE – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2 KURDO A: LITERATURA – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Monday 12 May 2014 (afternoon) Lundi 12 mai 2014 (après-midi) Lunes 12 de mayo de 2014 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

#### **INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3
  works you have studied and compare and contrast these works in response to the question.
  Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score
  high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is [25 marks].

### INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est [25 points].

#### **INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la Parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [25 puntos].

له سهر يهكنك لهم پرسيار انه و تاريك بنووسه. و لامهكهت دهبي به پيّي لاتي كهم دووان له و بهر ههمانه بيّت كه له بهشي 3 خويّندووته و ههروه ها له و لامهكه تدا دهبي ئه و بهر ههمانه له گهل يهك بهراو هرد بكهيت. ئه و و لامانه يه به پيّي لاني كهم دووان له بهر ههمهكاني بهشي 3 نهبن نمرهي زوّر و هرناگرن

## شانق

- 1. "قار همانه کان و که سایه تبیه خرایه کان گرنگترین به شی شانوّن." گرنگی شاکه سه کان و که سایه تبیه خرایه کان و چونیه تبی په ره سه ندیان له ناو و شانوّ له لانی که م دو و ان له و شانوّیانه خویّندو و تانه شی بکه نه و ه
  - 2. به پێی دووان لهو شانوٚیانه خوێندووتانه باسی ئهوه بکهن که شانوٚنووس چوٚن تێما (واتای سهرهکی) ی شانوٚکهی له دیمهنهکانی دهستپێك دادهمهرزێنێت.
- 3. به پێی لانی کهم دووان لهو بهر ههمانهی خوێندووتانه بۆچوونی خوٚتان له سهر ئهوهی که چوٚن زمانی ئهدهبی و شاعیرانه قوڵایی زوٚرتر دهدات به پێوهندی نێوان کاراکترهکان بنووسن.

## شيعر

- 4. ''دێڕى كۆتايى شێعرێك دەبێ ھەتا ھەتايە لە بير بمێنێت.'' بە پێى لانى كەم دوو كەس لەو شاعێرانە خوێندووتانە شى بكەنەوە كە چۆن ھەوڵيان داوە كۆتايى يەكى پرمانا بۆ شێعرەكانيان دروست بكەن.
- 5. ''شیّعر دەبئ ئامرازیّك بیّت بو بون كردن، بیستن، چیشتن و هەست كردن.'' به نموونه هاوردن له لانى كەم دووان لەو شاعیّرانهى خویّندووتانه، شى بكەنەوە كە چۆن ئەو شاعیّرانه هەسته حسیبهكانى خویّنەر دەورژیّنن و بو چ ئامانجیك.
- 6. به نموونه هاوردن له لانی کهم دوو کهس لهو شاعیرانهی خویندووتانه، شی بکهنهوه که چون سیمبولیزم (هیماکاری) بو راکیشانی سهرنج و گیروده کردنی خوینه بکاردیت؟

# چیرۆك و رۆمان

- 7. باسى ئەوە بكەن كە نووسەران چۆن زمان بكاردينن بۆ پەرەپيدانى كاراكترەكان لە لانى كەم دووان لەو بەر ھەمانەى خويندووتانە.
- 8. "نووسەرەكان بە وشەكانيان و ينه دەكىشن." ئەم قسەيە تا چ رادەيەك دەتوانرى لە سەر لانى كەم دووان لەو بەر ھەمانەى خويندووتانە بكار بېرىت؟
- به پێی لانی کهم دووان لهو بهر ههمانه خوێندووتانه باسی ئهوه بکهن که نووسهران چۆن تهلمیح (ئیشاره به فۆلکلۆر یان نووسینێکی ئایینی) له بهر ههمهکانیان بهکار دێنن.

# يهخشان

- 10. نووسهرانی پهخشان (جگه له چیرۆك)، له لانی كهم دووان لهو بهر ههمانهی خويندووتانه، چۆن دیمهن بۆ يیشاندان و باس كردنی كیشه كۆمه لایه تیپه كان به كار دینن؟
- 11. چۆنيەتى كەڭك وەرگرتن لەگاڭتە بۆگيرۆدە كردنى خوينەر لە بەر ھەمى لانى كەم دوو نووسەر بەراوەرد كەن.
- 12. به پێی لانی کهم دووان لهو بهر ههمانهی خوێندووتانه شی بکهنهوه که خوازه (مهجاز) و لێکچوون چوٚن بوٚ پهرهپێدانی واتای سهرهکی له پهخشان بهکار دێت.